



EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 16.4.2012
COM(2012) 172 final

2012/0085 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uvozu riža s poreklom iz Bangladeša

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Namen predloga je uskladiti Uredbo Sveta (EGS) št. 3491/90 z dne 26. novembra 1990 o uvozu riža s poreklom iz Bangladeša¹ z razlikovanjem med prenesenimi in izvedbenimi pooblastili Komisije, uvedenim s členoma 290 in 291 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi

Zbiranje in uporaba izvedenskih mnenj

Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi ali zunanje izvedensko mnenje ni bilo potrebno, saj je predlog za uskladitev Uredbe Sveta (ES) št. 3491/90 z Lizbonsko pogodbo medinstitucionalna zadeva, ki se bo nanašala na vse uredbe Sveta.

Ocena učinka

Ocena učinka ni bila potrebna, ker je predlog za uskladitev Uredbe Sveta (EGS) št. 3491/90 z lizbonsko pogodbo medinstitucionalna zadeva, ki vpliva na vse uredbe Sveta.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Povzetek predlaganih ukrepov

Opredeliti prenesena in izvedbena pooblastila Komisije v Uredbi Sveta (EGS) št. 3491/90 ter določiti ustrezen postopek za sprejetje teh aktov.

Pravna podlaga

Člen 207 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Načelo subsidiarnosti

Kmetijska politika je v skupni pristojnosti EU in držav članic. To pomeni, da države članice ohranijo pristojnost, dokler EU zakonsko ne uredi sektorja. Ta predlog je omejen na prilagoditev določb o preferencialnem uvozu riža s poreklom iz Bangladeša novim zahtevam, uvedenim z Lizbonsko pogodbo. Predlog torej ne vpliva na obstoječi pristop Unije.

Načelo sorazmernosti

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti.

¹ UL L 337, 4.12.1990, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1532/2007 (UL L 337, 21.12.2007, str. 19).

Izbira instrumentov

Predlagani instrument: uredba Evropskega parlamenta in Sveta.

Druga sredstva ne bi ustrezala iz naslednjega razloga: zaradi narave skupne kmetijske politike in njenih zahtev o upravljanju je neposredna uporaba bistvena značilnost zakonodaje skupne kmetijske politike.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Ukrep ne vpliva na proračun.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uvozu riža s poreklom iz Bangladeša

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA–

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 207 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije²,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija se je v okviru Urugvajskega kroga zavezala, da ponudi preferencialni uvozni režim za riž s poreklom iz najmanj razvitih držav. Bangladeš je kot ena od držav, na katere je bila naslovljena ponudba, pokazal zanimanje za razvoj trgovine z rižem. S tem namenom je bila sprejeta Uredba Sveta (EGS) št. 3491/90 z dne 26. novembra 1990 o uvozu riža s poreklom iz Bangladeša³.
- (2) Z Uredbo Sveta (ES) št. 3491/90 s Komisiji podelijo pooblastila za izvajanje nekaterih določb iz navedene uredbe. Zaradi začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe je treba navedena pooblastila uskladiti s členoma 290 in 291 Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Pogodba). Zaradi jasnosti je primerno razveljaviti Uredbo (EGS) št. 3491/90 in jo nadomestiti z novo uredbo.
- (3) Za zagotovitev zanesljivosti in učinkovitosti preferencialnega uvoznega režima bi bilo treba pooblastilo za sprejetje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe prenesti na Komisijo, da se določijo pravila, po katerih bo sodelovanje v režimu pogojeno z vložitvijo varščine. Zlasti je pomembno, da Komisija med svojim pripravljalnimi delom opravi ustrezna posvetovanja, tudi na ravni strokovnjakov. Komisija mora pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da Evropskemu parlamentu in Svetu istočasno, pravočasno in ustrezno predloži zadevne dokumente.
- (4) Da se zagotovijo enotni pogoji za izvajanje te uredbe, je treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila. Ta pooblastila bi bilo treba, razen če je izrecno določeno drugače, izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države

² UL C [...], [...], str. [...].

³ UL L 337, 4.12.1990, str. 1.

članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije⁴. Vendar, če je potrebna začasna prekinitvev preferencialnega uvoznega režima, bi bilo treba Komisiji dovoliti sprejemanje izvedbenih aktov brez uporabe Uredbe (EU) št. 182/2011.

- (5) Preferencialni uvozni režimi vključujejo znižanje uvozne dajatve v mejah določene količine oluščene riža. Enakovredne količine riža, brušenega do drugih stopenj, kot je stopnja oluščene riža, bi se morale preračunati v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1312/2008 z dne 19. decembra 2008 o določitvi pretvorbenih količnikov, stroškov predelave in vrednosti stranskih proizvodov za različne stopnje predelave riža⁵.
- (6) Za določitev uvoznih dajatev za riž s poreklom iz Bangladeša, uvoženim v skladu s to uredbo, bi bilo treba upoštevati zadevne odločbe iz Uredbe št. XXXX/XXXX Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT)⁶.
- (7) Za zagotovitev, da so prednosti preferencialnega uvoznega režima omejene le na riž s poreklom iz Bangladeša, bi morala država pogodbenica izdati potrdilo o poreklu in pobrati izvozno takso v znesku, ki ustreza znižanju uvozne dajatve.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Področje uporabe

1. Ta uredba določa preferencialni uvozni režim za uvoz riža s poreklom iz Bangladeša, ki se uvršča v oznako KN 1006 10 (razen oznake KN 1006 10 10), 1006 20 in 1006 30.
2. Preferencialni uvozni režim se v koledarskem letu omeji na količino, ki je enakovredna 4 000 tonam oluščene riža.

Količine riža, brušenega do drugih stopenj, kot je stopnja oluščene riža, se pretvorijo na podlagi pretvorbenih količnikov iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1312/2008.
3. Komisija z izvedbenim aktom, sprejetim brez pomoči odbora iz člena 323(1) Uredbe št. XXXX/XXXX, začasno prekine izvajanje preferencialnega uvoznega režima iz odstavka 1 tega člena, ko ugotovi, da je uvoz, na katerega se ta režim nanaša, v tekočem letu dosegel količino, navedeno v odstavku 2.

⁴ UL L 55, 28.2.2011, str. 13.

⁵ UL L 344, 20.12.2008, str. 56.

⁶ UL L [...], [...], str. [...].

Člen 2

Uvozna dajatev

1. V mejah količine iz člena 1(2) je uvozna dajatev za riž enaka:
 - za neoluščeni riž, ki se uvršča v oznako KN 1006 10, brez tarifne oznake KN 1006 10 10, carini, določeni v skupni carinski tarifi, znižani za 50 % in fiksni znesek 4,34 EUR;
 - za oluščeni riž, ki se uvršča v oznako KN 1006 20, dajatvi, določeni v skladu s členom 242 Uredbe št. XXXX/XXXX, znižani za 50 % in fiksni znesek 4,34 EUR;
 - za manj brušeni in dobro brušeni riž, ki se uvršča v oznako KN 1006 30, dajatvi, določeni v skladu s členom 244 Uredbe št. XXXX/XXXX, znižani za fiksni znesek 16,78 EUR, nato za 50 % in nazadnje za fiksni znesek 6,52 EUR.
2. Odstavek 1 se uporablja v skladu z naslednjimi pogoji:
 - (a) zagotovljen je dokaz, da je Bangladeš pobral izvozno takso v znesku, ki je enak znižanju iz odstavka 1;
 - (b) pristojni organ Bangladeša je izdal potrdilo o poreklu.

Člen 3

Prenesena pooblastila

Komisija se pooblasti za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 4, ki določa pravila, po katerih je sodelovanje v preferencialnem uvoznem režimu, določenem v členu 1, pogojeno z vložitvijo varščine.

Člen 4

Prenos pooblastila

1. Pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov se Komisiji podeli pod pogoji iz tega člena.
2. Pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov iz člena 3 se Komisiji podeli za nedoločen čas od dneva začetka veljavnosti te uredbe.
3. Prenos pooblastila iz člena 3 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila, naveden v tem sklepu. Preklic začne veljati dan po objavi sklepa v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši datum, ki je v njem naveden. Na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov ne vpliva.

4. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o tem istočasno obvesti Evropski parlament in Svet.
5. Delegirani akti, sprejeti v skladu s členom 3, začnejo veljati samo, če Evropski parlament ali Svet ne sporočita svojega nasprotovanja v roku dveh mesecev od uradnega sporočila o aktu Evropskemu parlamentu in Svetu ali če pred iztekom omenjenega roka Evropski parlament in Svet oba seznanita Komisijo, da ne nameravata nasprotovati sprejetju aktov. Na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta se ta rok lahko podaljša za dva meseca.

Člen 5

Izvedbena pooblastila

Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe v zvezi z:

- (a) upravno metodo za upravljanje preferencialnega uvoznega režima;
- (b) načini za določanje porekla proizvoda, za katerega velja preferencialni uvozni režim;
- (c) obliko in obdobjem veljavnosti potrdila o poreklu iz člena 2(2);
- (d) naravo dokazov, zahtevanih za potrditev, da je bila izvozna taksa iz člena 2(2) plačana;
- (e) obdobjem veljavnosti uvoznih dovoljenj, kjer je primerno;
- (f) višino varščine, ki jo je treba vložiti v skladu s členom 3;
- (g) obvestili, ki jih morajo države članice predložiti Komisiji.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena [323(2)] Uredbe (EU) št. [xxxx/xxxx] Evropskega parlamenta in Sveta (*Uredba o enotni SUT*).

Člen 6

Razveljavitev

Uredba (EGS) št. 3491/90 se razveljavi.

Sklicevanja na Uredbo (EGS) št. 3491/90 se štejejo kot sklicevanja na to uredbo in se razlagajo v skladu s primerjalno tabelo iz Priloge k tej uredbi.

Člen 7

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

KORELACIJSKA TABELA IZ ČLENA 6

Uredba (EGS) št. 3491/90	Ta uredba
Člen 1	Člen 2
Člen 2(1)	Člen 1(2)
Člen 2(2)	Člen 1(3)
Člen 3	Členi 3, 4 in 5